

Épinay *en scène*

Magazine d'information municipale d'Épinay-sur-Seine



JUIN
2020
— N°207 —

La vie nouvelle à Épinay-sur-Seine

LE DOSSIER

Le nouveau Conseil municipal
Les grands axes du projet
municipal 2020-2026

À lire en
page 8

LA VIE NOUVELLE À ÉPINAY

Le point sur la reprise
Des animations post-confinement
p. 16

VOS INFOS DU MOIS

Les associations
Les seniors
p. 22



Sommaire



10



14



21

ÉDITORIAL

3 Édito

ÇA S'EST PASSÉ À ÉPINAY

4 La reprise

6 Les commémorations patriotiques

7 Les distributions aux seniors et aux familles

LE DOSSIER

8 Nouvelle équipe municipale et projet 2020-2026

VOTRE VILLE

La nouvelle vie à Épinay-sur-Seine

16 Le point sur la reprise en juin

18 Les dispositifs d'accompagnement

20 Des animations post-confinement (jeunesse, Fête de la musique, Mystères à la mairie, Un été surréaliste)

VOS RENDEZ-VOUS DU MOIS

22 Les associations et la Maison des parents

23 Les Seniors

24 La nouvelle clôture de la crèche du centre-ville

VOTRE VILLE

Conseil municipal

26 Les élus à votre écoute / Allô Monsieur le Maire

Travaux

27 Aménagements des berges de Seine

VIE PRATIQUE

28 Carnet / Permanences

EXPRESSION LIBRE

30 Les tribunes politiques

PLAN CANICULE 2020

31 Anticipez les fortes chaleurs!



“
*Un nouveau
départ représente
toujours une nouvelle
espérance. Sachons
tous ensemble nous
en saisir.*
”

Éditorial

Je suis sincèrement heureux de vous retrouver - via notre magazine papier - après deux mois d'interruption en raison de l'épidémie. Permettez-moi tout d'abord - même si cela peut déjà paraître bien loin - de vous remercier pour la confiance que vous m'avez accordée dès le 1^{er} tour des élections municipales, le 15 mars dernier. **Vous m'avez en effet réélu maire d'Épinay-sur-Seine avec plus de 67 % des suffrages. Ce résultat d'ampleur m'honore et m'engage.**

À l'issue de cette longue période de confinement, nous avons repris progressivement le fil de nos activités. Entre la réouverture de nos crèches, de nos écoles et de nos services publics, le redémarrage de nos commerces et de nos entreprises, la reprise des transports en commun... Notre vie quotidienne a renoué avec une forme de normalité.

Je tiens à saluer une nouvelle fois les nombreuses initiatives de solidarité qui se sont spontanément manifestées dans notre ville : fabrication de masques, aide alimentaire ou encore soutien aux personnes fragiles. Et ce, grâce à la mobilisation sans faille des équipes municipales, de nos partenaires institutionnels, des associations caritatives mais aussi de simples citoyens.

Je sais que pour certains d'entre vous cette crise sanitaire et économique suscite de réelles difficultés et des craintes légitimes. Soyez assurés que **l'équipe municipale nouvellement élue est pleinement engagée pour vous accompagner au mieux dans cette période difficile.**

Au-delà de l'indispensable « remise en marche » de notre commune, nous nous projetons d'ores et déjà dans la mise en œuvre de projets ambitieux pour poursuivre sa transformation. Les mois à venir nous réservent certes de réelles incertitudes : il nous faudra en effet réinventer notre façon de consommer, de travailler, et de vivre les uns avec les autres.

Mais un nouveau départ, quel qu'il soit, représente toujours une espérance nouvelle. Et nous devons collectivement saisir toutes les opportunités pour favoriser l'émergence d'un modèle de société plus respectueux de l'homme et de la nature. Vous pouvez compter sur nous pour être au rendez-vous de ce grand défi collectif !

Très cordialement

Hervé Chevreau

Votre Maire et Conseiller départemental

Hervé CHEVREAU @HerveChevreau hervechevreau



Magazine d'information municipale édité par la direction de la Communication de la Ville d'Épinay-sur-Seine

1-3, rue Quétigny, 93800 Épinay-sur-Seine - Tél. 01 49 71 89 33 • Directeur de la publication : Hervé Chevreau • Rédactrice en chef : Joëlle Athouel, Romain Bernardon • Rédaction : Pascal-Louis Caillaud, Élise Calonec, Estelle Lesur • Relecture et correction : Alexis Gau • Photos (DR) : Jean-Christophe Lemasson, Marion Renault • Réalisation et mise en page : Luciole • Impression : Corlet Imprimeur • Tirage : 23 500 exemplaires • Distribution : ISA Plus • Dépôt légal à parution



Suivez l'actualité de votre ville sur www.epinay-sur-seine.fr

/villeepinaysurSeine/

@epinaysurSeine

@epinaysurSeine

Une rentrée pas tout à fait comme les autres...

Même si la période de déconfinement que nous vivons ne signifie pas un retour complet à la vie d'avant, celle-ci reprend toutefois peu à peu ses droits. Le monde a changé et, pour préserver la santé de tous, de nouvelles habitudes se prennent. Le respect des règles sanitaires en vigueur sont essentielles pour permettre la reprise des activités.



Sur le chemin de l'école, mais autrement

De retour dans les écoles de la Ville depuis le 14 mai, les élèves spinassiens nous montrent parfaitement ce que signifie le mot « résilience ». En visite à l'école élémentaire Jean Jaurès 2, dirigée par M. Rossi, le Directeur académique des services de l'Éducation nationale Antoine Chaleix, la Préfète à l'Égalité des chances Anne-Claire Mialot, M. le Maire Hervé Chevreau ainsi que Daniel Le Danois, adjoint à l'Éducation, ont pu constater que tout était mis en œuvre pour permettre une rentrée dans les meilleures conditions de sécurité.



Les services de la Ville toujours à l'écoute des Spinassiens

La Ville a assuré un service continu et attentif aux Spinassiens durant l'épidémie de COVID-19. Elle rouvre à présent l'ensemble de ses accueils en présentiel avec des règles de vigilance qui s'adaptent au risque du COVID toujours présent. Dorénavant, chaque Spinassien souhaitant réaliser des démarches administratives devra prendre rendez-vous par téléphone avant de se rendre sur place si la question ne peut pas être résolue par téléphone. L'objectif est, là encore, d'éviter des files d'attente pouvant représenter un risque en ces temps d'épidémie.

→ Contactez l'Hôtel de Ville au 01 49 71 99 99



Les portes des commerces spinassiens s'ouvrent à nouveau

Les commerces de proximité spinassiens ont rouvert leurs portes. Ils accueillent les clients en respectant scrupuleusement les consignes gouvernementales afin d'assurer votre sécurité et la leur. Ils ont souvent beaucoup souffert de la crise du COVID-19. Cette réouverture permet à la ville et ses habitants de retrouver ses commerces de proximité.



La Fabrique solidaire de masques file un bon coton !

Depuis son lancement début mai à la Maison du Centre MC², la Fabrique solidaire de masques est une réalité vivante et un véritable succès.

Ainsi, 26 couturiers et couturières ont mis leur énergie, leur savoir-faire et leur sens de la solidarité au service des Spinassiens et ont fabriqué, dans le strict respect du protocole sanitaire du gouvernement, plus de 500 masques en tissu réutilisables. Des donateurs ont également offert du tissu ainsi que 180 masques supplémentaires qui seront distribués au Pôle social et à différentes associations.



Épinay-sur-Seine montre que la solidarité n'est pas un vain mot, mais bien une réalité. Pourtant, la Fabrique solidaire a encore besoin de nouvelles bonnes volontés ! Alors n'hésitez pas et rejoignez-là !

Vous avez trois possibilités pour ce faire :

- rendez-vous dans le centre socioculturel le plus proche de votre domicile ;
- contactez la Maison du Centre MC² par téléphone au 01 49 71 99 15 ;
- remplissez le formulaire sur le site internet à l'adresse : <https://www.epinay-sur-seine.fr/fabrique-solidaire-de-masques/>.

+ de photos des événements de la ville sur www.epinay-sur-seine.fr

Un devoir de mémoire

Hervé Chevreau, Maire d'Épinay-sur-Seine, accompagné de Norbert Lison, adjoint au Maire chargé des Anciens Combattants, d'Armand Elmaleh, Conseiller municipal, et de Jean-Claude Bernard porte-drapeau de l'Union Nationale des Anciens Combattants (UNC), ont rendu hommage aux victimes et héros de la déportation le 26 avril dernier. Cette cérémonie a eu lieu sans public ni discours en raison du confinement, toutefois, ce fut l'occasion de rappeler la mémoire des victimes.

26
AVRIL



Se souvenir que la paix et la liberté ont un prix

Une cérémonie patriotique a été organisée dans le strict respect de la distanciation sociale, le 8 mai dernier, square du 11 Novembre, en présence de M. le Maire Hervé Chevreau, de Norbert Lison, adjoint au Maire chargé des Anciens Combattants, d'Annie Venet, Présidente de l'UNC d'Épinay-sur-Seine, et de Jean-Claude Bernard son porte-drapeau. Cette commémoration a rappelé, 75 ans après la fin de la Seconde Guerre mondiale, que notre nation a su se reconstruire pas à pas après ce terrible conflit.

8
MAI



Des combats toujours d'actualité

10
MAI

Épinay-sur-Seine a célébré l'Abolition de l'esclavage le 10 mai dernier. Une cérémonie respectant le protocole sanitaire gouvernemental s'est tenue allée Aimé Césaire en présence de M. le Maire Hervé Chevreau, de Norbert Lison, adjoint au Maire chargé des Anciens Combattants, de Vanessa Ait-Mouffok, Conseillère Municipale, et de Corinne Rosso, Présidente de l'Amicale des Antillais (ADA). Cette commémoration a rappelé les combats contre toute forme d'asservissement pour préserver la dignité et la liberté humaine.



Des masques pour les usagers

Dans les gares, Eugénie Ponthier adjointe chargée de l'Écologie urbaine, Hervé Leroy et Marius Tchendjou, conseillers municipaux, ont distribué près de 25 000 masques de la Région Île-de-France aux Spinassiennes et Spinassiens qui prenaient les transports en commun.

11
MAI



15, 16
ET 27
MAI



La Ville soutient les familles spinassiennes

La municipalité a décidé de soutenir les familles en cette période particulièrement difficile avec un chèque de 50 € par enfant scolarisé à Épinay-sur-Seine de la maternelle au CM2. Ils peuvent être utilisés pour acheter des produits alimentaires ou d'hygiène. Plus de 7 000 chèques ont ainsi été distribués par les agents municipaux, en présence de M. le Maire Hervé Chevreau et des élus de la majorité municipale, les 15, 16 et 27 mai derniers à l'Espace Lumière, dans le respect du protocole sanitaire.

14
MAI



Des masques pour les seniors spinassiens

Attentive aux seniors et à la protection de leur santé face à l'épidémie de COVID-19, Épinay-sur-Seine a distribué 4 300 masques aux Spinassiens de 70 ans et plus à l'Espace Lumière. Cette distribution par les agents municipaux a eu lieu dans le plus strict respect du protocole sanitaire préconisé par le Gouvernement.

19
MAI



Des paniers alimentaires pour les familles en difficulté

Le 19 mai à l'Espace Lumière, M. le Maire Hervé Chevreau et de nombreux élus dont Mohammed Cherfaoui, adjoint à la Vie associative, ont distribué en présence de Manon Laporte, Conseillère régionale, près de 300 paniers alimentaires à des familles spinassiennes. Offerts par la Région, ces paniers contenaient des produits alimentaires destinés à aider des familles d'Épinay-sur-Seine en grande difficulté économique et sociale.

2020-2026

Une équipe dynamique et expérimentée au service d'un projet ambitieux pour Épinay-sur-Seine

C'est dans une ambiance inédite que s'est déroulée la séance d'installation du Conseil municipal d'Épinay-sur-Seine le jeudi 28 mai dernier, soit près de 2 mois et demi après le 1^{er} tour du scrutin. Les consignes sanitaires avaient été strictement appliquées afin de garantir la sécurité de chacun. Pendant cette séance, s'est tenue l'élection d'Hervé Chevreau par le Conseil

au poste de Maire pour les six prochaines années, suivie de celle de ses treize adjoints qui ont à leur tour été désignés. Nous vous invitons à découvrir dans ce dossier l'ensemble des élus qui composent le nouveau Conseil municipal ainsi que les grandes priorités qui seront déclinées par la majorité à horizon 2020-2026.



Le nouveau Conseil Municipal



Hervé Chevreau
Maire d'Épinay-sur-Seine
Conseiller départemental
Conseiller métropolitain
Conseiller territorial



Patrice Konieczny
Premier Adjoint au Maire
délégué à la Culture, au
Patrimoine et au Tourisme
Conseiller territorial



Samia Azzouz
Deuxième Adjointe
au Maire déléguée
aux Sports



Farid Saidani
Troisième Adjoint au Maire
délégué à la Politique
de la Ville et à la
Dépendance locale
Conseiller territorial



Eugénie Ponthier
Quatrième Adjointe
au Maire déléguée
à l'Écologie urbaine
Conseillère territoriale



Ramej Kassamaly
Cinquième Adjoint
au Maire délégué
à la Jeunesse et à
la Vie des quartiers



Bernadette Gautier
Sixième Adjointe au Maire
déléguée aux Seniors



Daniel Le Danois
Septième Adjoint
au Maire délégué
à l'Éducation



Patricia Bastide
Huitième Adjointe au
Maire déléguée à la
Solidarité et à la Santé



Norbert Lison
Neuvième Adjoint au
Maire délégué aux
Anciens combattants, aux
Questions de défense et
au Devoir de mémoire



Hinda Mhebik
Dixième Adjointe au
Maire déléguée aux
Finances et à l'Égalité
femmes-hommes



Mohammed Cherfaoui
Onzième Adjoint au
Maire délégué à
la Vie associative



Fatima Kernissi
Douzième Adjointe
au Maire déléguée
à la Petite enfance
et à la Parentalité



Farid Benyahia
Treizième Adjoint au Maire
délégué à l'Administration
générale, à la
Modernisation des
services aux citoyens et à
l'Économie locale



Isabelle Tan
Conseillère municipale
déléguée aux Relations
Internationales
Conseillère territoriale



Guillaume Le Floch
Conseiller municipal
délégué aux Commerces
et à l'Entrepreneuriat
Conseiller territorial



Nadia Kais
Conseillère municipale
déléguée aux Activités
socioculturelles
Conseillère territoriale



Denis Redon
Conseiller municipal
délégué à l'Espace public
et à la Sécurité routière,
référént police de
proximité
Conseiller territorial



Mauna Traikia
Conseillère municipale
déléguée à la Ville
numérique et à
l'Innovation digitale
Conseillère territoriale



Karim Ahmed
Conseiller municipal
délégué



Samira Yazidi
Conseillère municipale
déléguée à la
Modernisation numérique



Oben Ayyildiz
Conseiller municipal
délégué à l'Économie
sociale et solidaire et aux
Énergies renouvelables
Conseiller territorial



Maryse Said Abdallah
Conseillère municipale
déléguée aux Loisirs
associatifs



Hervé Leroy
Conseiller municipal
délégué aux Bâtiments
et à l'Habitat inclusif



Vanessa Ait Mouffok
Conseillère municipale
déléguée au Handicap



Armand Grauer
Conseiller municipal
délégué à l'Enseignement
secondaire



Thierry Bourcier
Conseiller municipal
délégué aux Commissions
de sécurité



Sonia Badene
Conseillère municipale
déléguée aux Pratiques
artistiques amateurs



Marius Tchendjou
Conseiller municipal
délégué à l'Enseignement
supérieur et à la Vie
universitaire



Christelle Anya
Conseillère municipale



Hanane Aziz
Conseillère municipale



Armand Elmaleh
Conseiller municipal



Sarah Gasri
Conseillère municipale



Jean-Pierre Leroy
Conseiller municipal



Alain Matrat
Conseiller municipal



Prescillia Michon-Venet
Conseillère municipale



Mamadou Sidibe
Conseiller municipal



**Geneviève Truong
Ngoc**
Conseillère municipale



**Catherine
Tuffery-Toullec**
Conseillère municipale



Salah Bourdi
Conseiller municipal



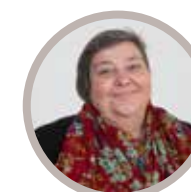
Catherine Chevauché
Conseillère municipale



Gérard Bonnin
Conseiller municipal



Pierre Franklin Tavares
Conseiller municipal



Emmanuelle Allaire
Conseillère municipale



Madjid Challal
Conseiller municipal

Les élus de la majorité

-  Les adjoints au maire
-  Les conseillers municipaux délégués
-  Les conseillers municipaux

Les élus de l'opposition

-  Les conseillers municipaux d'opposition

Les grands axes du projet municipal

Au contact des Spinassiens depuis de nombreuses années, l'équipe municipale a travaillé et présenté de nombreux projets ambitieux pour le prochain mandat : écologie, développement et attractivité économique, sécurité, services publics, éducation, culture... Ces mesures ont largement remporté l'adhésion des Spinassiens et, conformément aux engagements, elles deviendront demain une réalité pour continuer à améliorer la qualité de vie à Épinay-sur-Seine.



Faire de l'écologie une ambition commune

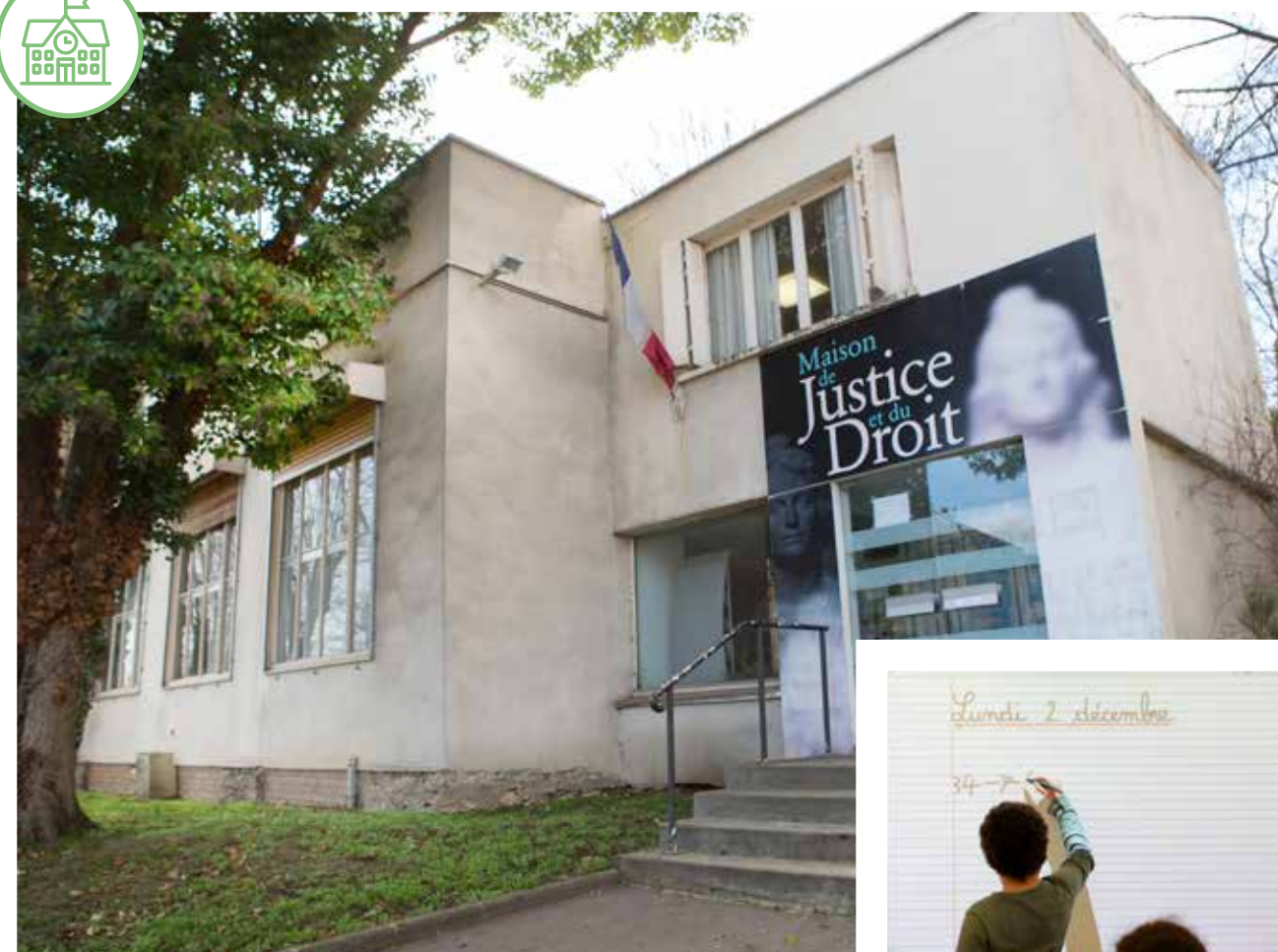
Face au changement climatique et à la dégradation continue de notre environnement, la nouvelle équipe municipale a fait de l'écologie le cœur de son engagement auprès des Spinassiens. La crise sanitaire que notre pays affronte doit nous conduire à développer notre résistance face aux crises à venir, et cela passe par l'évolution de nos modes de fonctionnement. Ce sont ainsi plus de 6 hectares de parcs et squares qui seront plantés dans le cadre du second projet de rénovation urbaine et un grand plan d'adaptation des cours d'écoles à la lutte contre le réchauffement

climatique qui sera mis en œuvre dans les années à venir. Mais cette transformation concerne tous les aspects de la vie quotidienne ! Il s'agit donc d'amplifier l'action écologique et d'impliquer l'ensemble des acteurs Spinassiens autour de cet objectif : 100 % de bio dans les cantines à horizon 2026, ouverture de nouveaux jardins partagés, développement des pistes cyclables, mise en place d'une charte avec les commerçants pour diminuer leurs déchets, travail sur l'isolation thermique des bâtiments, intégration de critères de haute performance énergétique dans les futurs projets de construction... L'objectif est véritablement de faire d'Épinay-sur-Seine une commune exemplaire en matière d'écologie !



Protéger les Spinassiens

La sécurité et la lutte contre toutes les formes d'incivilité sont au premier rang des priorités de M. le Maire Hervé Chevreau et de son équipe. Afin de permettre à chacun de se sentir en parfaite sécurité. L'implantation de nouvelles caméras de vidéoprotection dans les quartiers et dans les parcs sera poursuivie. Un terrain sera mis à disposition pour réaliser la construction du commissariat de police promis par l'État depuis de nombreuses années, et la politique de prévention sera amplifiée dans tous les quartiers. Dans le même temps, la lutte contre les violences faites aux femmes - qui ont augmenté pendant la période de confinement - sera renforcée avec le financement d'un poste d'intervenant social dédié, et des médiateurs interviendront dans les collèges et lycées.



Aider les entrepreneurs

Épinay-sur-Seine est une terre de liberté, sur laquelle la municipalité a à cœur d'accompagner toutes celles et ceux qui ont le désir d'entreprendre et de mener leurs projets à bien. C'est en ce sens que la Ville va engager plusieurs dispositifs d'accompagnement importants parmi lesquels un incubateur d'entreprises en lien avec le lycée Jacques Feyder et un tiers-lieu dédié aux usages numériques en centre-ville qui permettra aux entrepreneurs de disposer de locaux et de matériel utiles à leurs activités.

Dans un contexte marqué par les conséquences de la pandémie de COVID-19, le Maire Hervé Chevreau et son équipe sont entièrement mobilisés aux côtés des commerçants pour les soutenir et les accompagner. À ce titre, une plateforme numérique visant à accroître leur visibilité sera créée, et la Ville continuera à soutenir financièrement l'activité des petits commerces.

Préserver les services publics

Ces dernières semaines ont largement démontré - s'il en était besoin - l'importance des services publics dont nous bénéficions au quotidien. L'équipe municipale poursuivra donc son combat pour le retour des services publics de proximité à Épinay-sur-Seine (CPAM, CAF, trésorerie municipale) et s'engagera encore davantage pour améliorer l'accueil des habitants au sein des services municipaux, notamment par la création d'un pôle administratif en centre-ville. Avec l'objectif de redonner toute sa place au contact direct et de garantir l'accès à ces services à toute la population, un plan d'accès au numérique sera mis en place pour les personnes en difficulté, les permanences de la Maison de la Justice et du Droit seront renforcées, et les travaux de mise en accessibilité des bâtiments publics seront poursuivis.



Investir pour la réussite de nos enfants

Monsieur le Maire Hervé Chevreau est engagé de longue date pour offrir les meilleures conditions d'accueil et d'études à tous les jeunes Spinassiens. Avec l'objectif de permettre à chacun d'entre eux de réussir, un plan d'investissement en faveur de la rénovation et de la réhabilitation des écoles sera lancé et un self sera créé dans chaque école élémentaire. Afin de s'adapter aux besoins et aux nouveaux usages, la Ville proposera également de nouveaux services aux familles comme la réservation en ligne pour les services périscolaires ou la possibilité de payer à l'unité l'étude dirigée et l'animation après l'étude. L'équipe municipale, attachée à favoriser l'accès de tous à l'éducation, poursuivra son action pour obtenir l'ouverture d'une classe en collège pour les enfants atteints de troubles autistiques.



Des grands projets pour les dix ans à venir

La mise en œuvre du second programme de rénovation urbaine sera véritablement au cœur de l'action municipale pour les six ans à venir. Ce programme de plus de 400 millions d'euros réalisé en concertation avec les habitants concernera principalement Orgemont, la Source-les Presles ainsi que le Centre-ville et transformera le visage de ces quartiers. Nouveaux logements, nouveaux équipements, écoles modernisées, services publics et commerces de proximité, nouveaux espaces verts, arrivée de nouveaux moyens de transport... Tout sera mis en œuvre pour offrir aux Spinassiens un cadre de vie de grande qualité afin de les rendre fiers de leurs quartiers. Dans le même temps, la création, sur le terrain des anciens laboratoires Eclair, d'un lieu culturel et écologique ouvert à tous constituera un projet d'avenir pleinement enthousiasmant !



Être aux côtés de la jeunesse

Épinay-sur-Seine est une ville jeune et dynamique, qui croit en la jeunesse et en ses capacités. C'est la raison pour laquelle la nouvelle équipe municipale va proposer de nouveaux dispositifs, événements et équipements qui répondent à leurs besoins et leur permettent de s'épanouir dans tous les domaines. Un nouveau lieu d'échanges et de travail entièrement dédié aux jeunes sera créé en centre-ville, une plateforme pour la recherche de stages des collégiens et lycéens sera mise en place en lien avec les entreprises du territoire et des conférences avec des personnalités inspirantes seront organisées. Côté apprentissage de la citoyenneté, la place du Conseil des Jeunes sera renforcée et les actions de formation, de prévention dans les domaines de la santé, de la justice ou de la police seront développées.

Promouvoir le sport

Les Jeux Olympiques de 2024 accueilleront les meilleurs sportifs internationaux sur le territoire de Plaine Commune. Cet événement mondial de grande ampleur constitue une opportunité de poursuivre le développement de la pratique sportive pour tous et d'en faire bénéficier les Spinassiens. Dans cette optique, un plan de modernisation des équipements sportifs sera mis en œuvre, un terrain synthétique sera créé en lieu et place du terrain d'honneur au Parc Municipal des Sports et le soutien de la Ville aux associations sportives sera pérennisé. De même, la municipalité poursuivra ses efforts pour le développement du sport féminin comme du handisport, et les créneaux horaires dans les structures municipales seront optimisés pour faciliter la pratique du sport en semaine.

Rendre la culture accessible à tous

La culture fait partie intégrante de la vie spinassienne et participe largement à la vitalité de la commune tout au long de l'année. La municipalité, qui souhaite continuer à développer la pratique artistique et à proposer des animations accessibles à tous, travaillera à la création d'une école des Arts pour les jeunes Spinassiens en partenariat avec les associations de la ville et lancera des études en vue de la création d'une maison des Arts. La Maison du Théâtre et de la Danse, lieu emblématique de la vie culturelle, sera également rénovée, et une billetterie en ligne sera créée pour faciliter la réservation de spectacles sur internet. Attachée à l'importance de l'amitié et de la coopération internationale, la Ville développera ses projets avec les villes jumelles et partenaires, notamment par la signature d'un accord de coopération avec la ville d'Inezgane au Maroc.

Cultiver la solidarité

Au cours des mois et années à venir, Hervé Chevreau ainsi que l'ensemble de l'équipe municipale resteront mobilisés aux côtés de tous ceux qui en ont besoin en étant à l'écoute et en veillant à ne laisser personne au bord du chemin. C'est en ce sens que l'offre de soins dans les quartiers de la ville sera renforcée avec l'ouverture d'une maison de santé à Orgemont, l'arrivée d'un scanner à la clinique des Platanes

ou encore l'ouverture d'un centre d'ophtalmologie en centre-ville. Parallèlement, l'attention sera portée au maintien du lien intergénérationnel et à la qualité du cadre de vie notamment avec la poursuite d'une offre de sorties et d'activités variées pour tous les publics. Les associations, qui participent à l'animation de la ville et à la conservation du lien social, bénéficieront dans cette mission du soutien indéfectible de la municipalité.





La vie nouvelle à Épinay-sur-Seine

LE POINT SUR LA REPRISE AU 2 JUIN À ÉPINAY-SUR-SEINE

La période de confinement s'est achevée le 11 mai dernier. Progressivement, et dans le respect des mesures de sécurité qui nous protègent tous au quotidien, les activités redémarrent et la vie reprend son cours. Le 2 juin constitue une nouvelle étape dans cette période. Qu'est-ce qui change dans votre ville, comment fonctionneront les services municipaux, pourrez-vous remettre votre enfant à l'école, à la crèche ? Pour vous y retrouver, voici le point sur la reprise de l'activité à Épinay-sur-Seine pour le mois de juin 2020.

Les écoles

À Épinay-sur-Seine, les écoles ont rouvert le 14 mai dernier. Cette rentrée s'est très bien déroulée pour les élèves accueillis et l'ensemble des mesures prévues par le protocole sanitaire ont été appliquées de façon à garantir une sécurité maximale des enfants comme des enseignants. La semaine du 25 mai, ce sont ainsi plus de 400 enfants qui ont été accueillis dans les écoles de la ville dans des conditions strictes. À partir du 2 juin, le département entre dans une nouvelle phase de déconfinement, ainsi les parents devraient être plus nombreux à remettre leurs enfants à l'école.

Les centres de loisirs

Les enfants dont les parents travaillent pourront être accueillis

dans les centres de loisirs sur réservation, dans le respect des mesures sanitaires et des gestes barrières. Pour l'accueil du mercredi, les parents devront réserver au plus tard le lundi précédent le mercredi souhaité. Les activités en centre de loisirs cet été seront réservées aux parents qui travaillent et se feront sur réservation via le portail famille : du 8 au 19 juin pour un accueil en centre de loisirs en juillet et du 1^{er} au 15 juillet pour août.

→ **Contact : 01 49 71 98 25**
pour les maternels et
01 49 71 89 48 pour les élémentaires

Les crèches

Cinq structures petite enfance ont rouvert leurs portes pour accueillir les 47 enfants dont les parents ont souhaité un retour en crèche. Au fur et à mesure des demandes, de



nouvelles structures seront ouvertes, dans le respect des mesures prévues par le protocole sanitaire.

Les services municipaux

Les services municipaux sont pleinement ouverts et l'ensemble de ses accueils en présentiel sont accessibles dans le respect des règles de sécurité. Comme c'est



le cas depuis le 11 mai, chaque Spinassien souhaitant effectuer des démarches administratives doit continuer à privilégier les rendez-vous par téléphone avant de se déplacer si la demande ne peut être traitée à distance.

→ **Contact : accueil de l'Hôtel de Ville**
au 01 49 71 99 99

Les activités culturelles

La saison culturelle ainsi que l'ensemble des pratiques collectives sont reportées au mois de septembre prochain. Concernant l'apprentissage individuel le PMO et le Conservatoire, organisent des cours à distance. Des cours en présentiel pourront également être proposés sur demande.

Les activités sportives

À ce jour, les sports collectifs demeurent interdits à la pratique et les gymnases sont fermés jusqu'à nouvel ordre. Le Parc municipal des Sports a rouvert uniquement pour les pratiques individuelles. Les activités collectives reprendront en Septembre.

Les structures jeunesse

Les Espaces jeunesse ainsi que l'Espace Info Jeunes demeurent fermés jusqu'à nouvel ordre. Une permanence téléphonique de l'Espace Info Jeunes a été mise en place pour répondre à toutes les questions des jeunes sur l'après-confinement.

Le compte TikTok de la Ville vient d'être lancé et propose régulièrement des challenges et des tutoriels réalisés par les animateurs jeunesse.

→ **Contact : 01 49 71 35 00 le lundi**
et vendredi de 10h à 12h et le
mercredi de 14h à 16h

Les collèges et lycées

Les collèges et lycées ont rouvert depuis le 2 juin. En zone orange, la priorité est donnée aux élèves de 6^e et 5^e et à ceux des lycées professionnels qui seront accueillis dans le respect des règles sanitaires.

La trésorerie municipale

L'accueil de la trésorerie municipale demeure fermé. Pour déposer un document papier, une boîte aux lettres est accessible, et pour toute demande, il est nécessaire d'appeler directement ou d'envoyer un mail.

→ **Contact : 01 48 26 00 31 ou**
t093022@dgfiip.finances.gouv.fr

La Caisse Primaire d'Assurance Maladie

L'accueil de l'agence d'Épinay-sur-Seine reste fermé jusqu'à nouvel ordre. Pour le traitement des demandes, la CPAM propose aux assurés d'être contactés par téléphone par un conseiller qui leur apportera une réponse personnalisée. Pour cela, il est nécessaire de prendre rendez-vous soit via le site ameli.fr soit par téléphone.

→ **Contact : 36 46 ou www.ameli.fr**

Pôle Emploi

Les agences Pôle Emploi Île-de-France ont rouvert leurs portes. Conformément aux réglementations sanitaires, elles vous accueillent sur rendez-vous, uniquement pour les demandes ne pouvant être traitées à distance. Les services restent joignables par téléphone au 39 49 ou par mail sur votre espace personnel.

Les commerces

En plus des commerces alimentaires qui sont restés accessibles pendant la période de confinement, à présent, les commerces non alimentaires ont désormais rouverts.

L'ensemble des commerçants s'adaptent et mettent en place des mesures pour favoriser le respect des règles sanitaires. Le port du masque grand public est recommandé pour les personnels comme pour les clients lorsque les mesures de distanciation physique ne peuvent être garanties. Les cafés, restaurants et bars sont à nouveau ouverts, mais uniquement en terrasse jusqu'à nouvel ordre.

Les parcs et jardins

Les parcs et jardins de la ville, ainsi que les berges de Seine, sont à nouveau ouverts et accessibles à la population.

Les lieux de culte

Les cérémonies religieuses sont à nouveau autorisées, dans le respect des gestes barrières et de la distanciation physique. Le port du masque et la désinfection des mains sont obligatoires et les entrées sont régulées afin de ne pas dépasser une jauge maximale.

Les transports

Les transports en commun fonctionnent aux horaires normaux avec un service assuré à 75 % sur les lignes du réseau francilien. Dans les rames de train et de tramway, le port du masque est obligatoire, et un siège sur deux a été condamné de façon à permettre le respect de la distanciation physique.



La vie nouvelle à Épinay-sur-Seine

DES DISPOSITIFS D'ACCOMPAGNEMENT ET DE SOUTIEN AUX ENTREPRISES DU TERRITOIRE

Au-delà de la lutte contre l'épidémie, de nombreuses initiatives sont mises en place pour soutenir l'activité économique. Si cette crise a des conséquences graves, elle est aussi une opportunité d'accélérer le passage à une économie plus sobre, plus durable et plus locale. Plusieurs plans ont ainsi été lancés par l'État et les collectivités afin d'aider les entrepreneurs à faire face à la crise et à engager la transition vers de nouveaux modèles de production, de consommation et d'échange.



Parmi elles, des mesures d'urgence qui ont déjà été annoncées : le report des échéances sociales et fiscales (URSSAF, impôts), le report du paiement des loyers, factures d'eau, de gaz et d'électricité pour les petites entreprises en difficulté, la garantie de la BPI pour l'obtention d'un prêt de trésorerie garanti par l'État, la création d'un fonds de solidarité pour les TPE, micro-entreprises et indépendants et des mesures d'assouplissement dans la mise en œuvre des marchés publics.

Pour accompagner les entreprises les plus impactées - les restaurateurs notamment - la Région Île-de-France a décidé la création du fonds « Résilience » qui s'adresse aux entreprises de 0 à 20 salariés n'ayant plus accès au financement bancaire et auquel la Ville d'Épinay-sur-Seine contribuera via Plaine Commune. Ce fonds proposera des avances remboursables à taux zéro sur une durée maximale de 6 ans pour relancer l'activité des TPE-PME dans les mois à venir.

En complément de ces mesures, la Métropole du Grand Paris a adopté le 15 mai dernier un plan de relance

de 110 millions d'euros de revivification du tissu économique de proximité notamment via une nouvelle édition du programme « Centres-villes vivants » destiné aux commerces, à l'artisanat, et aux jeunes entreprises innovantes. Des mesures fortes de soutien à l'alimentation durable, au vélo, à la rénovation énergétique des bâtiments et à la relocalisation d'activités sur le territoire francilien sont également prévues dans ce plan très ambitieux.

Sur le territoire de Plaine Commune, les commerces étant redevables de droits de voirie ou de terrasse pour l'année 2020 en seront par ailleurs totalement exonérés.

Face à cette crise : artisans, commerçants, indépendants, entrepreneurs, restaurateurs, vous n'êtes pas seuls !

→ Plus d'informations :

Le plan d'urgence de la Région Île-de-France : <https://www.iledefrance.fr/covid-19-la-region-ile-de-france-lance-un-plan-durgence-pour-les-entreprises>

Le plan de relance de la Métropole du Grand Paris : <https://bit.ly/3cBJS1S>

UNE SUBVENTION POUR AIDER LES TPE-PME À S'ÉQUIPER CONTRE LE COVID-19

Afin d'aider les entreprises de moins de 50 salariés et les travailleurs indépendants à prévenir la transmission du Coronavirus au travail, l'Assurance Maladie propose la subvention « Prévention COVID ». Chaque entreprise qui a investi depuis le 14 mars ou compte investir dans des équipements de protection avant le 31 juillet 2020 peut bénéficier d'une aide représentant jusqu'à 50 % de son investissement. L'octroi de cette subvention est conditionné à un montant minimum d'investissement de 1 000 € HT pour une entreprise avec salariés et de 500 € HT pour un travailleur indépendant sans salarié. Le montant de la subvention accordée est plafonné à 5 000 € pour les deux catégories.

→ Plus de renseignements : www.ameli.fr/entreprise/covid19



LE VÉLO, ROI DU DÉCONFINEMENT !

En quelques semaines, le vélo s'est imposé comme un moyen de transport privilégié pour effectuer ses déplacements tout en respectant les mesures de distanciation sociale. La Ville d'Épinay-sur-Seine, engagée de longue date en faveur des mobilités douces et de l'usage de la petite reine, se félicite de cette évolution positive, à la fois économique et écologique !

Le Gouvernement a décidé de débloquer 20 millions d'euros pour encourager la pratique du vélo et inciter les Français à choisir ce mode de déplacement pendant la période de déconfinement et au-delà. Chaque personne propriétaire d'un vélo peut désormais solliciter une aide financière de 50 euros pour faire réparer sa bicyclette d'occasion (changer des freins, des lumières, des pneus...). Un site accessible à tous référence les réparateurs enregistrés auprès de la Fédération française des usagers de la bicyclette. Les cyclistes doivent avoir un vélo identifiable (numéro de série ou marquage contre le vol). Mais ce n'est pas tout !

Des formations pour apprendre ou réapprendre à rouler à vélo sont également prévues dans ce plan ainsi qu'une accélération du déploiement du forfait mobilités durables pour les salariés du secteur privé (jusqu'à 400 euros).

Au niveau départemental, la Seine-Saint-Denis prépare l'adaptation de la totalité des routes départementales à l'usage de la bicyclette à horizon 2024 et a dernièrement annoncé l'aménagement de plus de 60 km de pistes cyclables dans le cadre du déconfinement.

Et le mouvement est global puisque Île-de-France Mobilités, qui gère les transports publics de la région,

a également récemment décidé la mise en place d'une prime à l'achat d'un vélo électrique à hauteur de 500 euros !

À Épinay-sur-Seine, ce sont 4 km de pistes cyclables qui seront prochainement aménagés sur le pont d'Épinay, avenue du 18 Juin, avenue de Lattre-de-Tassigny et avenue Joffre.

Une chose est sûre : dans le monde qui vient, le vélo a de l'avenir !

→ Plus de renseignements :

Aide financière à la réparation de vélo sur www.coupdepoucevelo.fr/auth/home

Aide à l'achat d'un vélo électrique sur <https://www.iledefrance-mobilités.fr/actualites/vae-aide-achat-500-euros>

DES ANIMATIONS POST-CONFINEMENT

Le confinement et les mesures sanitaires nous ont amenés à tout repenser. Ainsi l'équipe d'animation s'est emparé de nouveaux outils pour garder le lien avec les jeunes Spinassiens. Tour d'horizon des initiatives en cours et à venir.

Les rendez-vous de la jeunesse



Épinay entre en scène sur TikTok !

La Ville s'empare de TikTok, ce réseau social de partage de vidéos qui fait fureur chez les jeunes. Les animateurs jeunesse se sont lancés dans une série de vidéos challenges pour interpeller les jeunes de façon ludique et

décalée. Actuellement sur Facebook et bientôt sur TikTok, des rendez-vous seront donnés pour suivre des défis tantôt sportifs tantôt culinaires, les animateurs ne manquent pas d'idées et d'énergie. Suivez-les !

→ **Information pratique :** Suivez @epinaysurseine sur TikTok à compter du 3 juin. Téléchargez gratuitement l'application TikTok, et créez un compte si ce n'est pas déjà fait.



RDV Instagram avec votre élu à la jeunesse

Ramej Kassamaly répondra à toutes vos questions lors d'un rendez-vous en ligne sur Instagram mardi 16 juin à 17h.

Des idées et des propositions pour faire bouger votre quartier ? Ramej Kassamaly, adjoint à la

Jeunesse, est à votre écoute. Ce mois-ci, pour la toute première fois, le rendez-vous est donné sur Instagram : **mardi 16 juin de 17h à 17h30.**

→ Vous avez jusqu'à vendredi 12 juin au plus tard pour nous transmettre toutes vos questions, sur le site internet de la Ville ou par téléphone au 01 49 71 89 03.

L'ESPACE INFO JEUNES À VOTRE ÉCOUTE

L'Espace Info Jeunes a mis en place une permanence téléphonique pour la jeunesse. N'hésitez pas, appelez le **01 49 71 35 00** : les lundis de 10h à 12h ; les mercredis de 14h à 16h et les vendredis de 10h à 12h. Ou par mail à pj@epinay-sur-seine.fr



Mystères à la mairie : « Le voyage de Rose »

À partir du 14 juin, découvrez en avant-première le voyage de Rose, une énigme à résoudre seul ou en famille sur l'appli Escapad !

En raison de la pandémie, cette année Les Mystères à la mairie prendront vie sur l'application Escapad. Depuis chez vous, ou au cœur de la Ville, suivez Rose Bertin dans son voyage spinassien à travers le temps et soyez les premiers à découvrir

sa destination. Munissez vous d'un carnet et d'un stylo et jouez pour tenter de remporter l'un des cadeaux mis en jeu. Pour cela, envoyez vos réponses par mail à laurie.coppin@epinay-sur-seine.fr avant le 31 août. Les gagnants recevront leur lot (1 par foyer) par courrier postal (dans la limite des stocks disponibles). Bonne chance !

→ **Informations pratiques :** « Le voyage de Rose », à découvrir à partir du 14 juin sur l'appli Escapad, à télécharger gratuitement sur Android ou Apple store.

BON À SAVOIR

Rendez-vous aussi sur l'appli Escapad pour redécouvrir la Ville à travers des balades à savourer tout au long de l'été.



Partagez votre été surréaliste

Les centres socioculturels vous invitent à participer au projet artistique « Un été surréaliste, fenêtre ouverte sur l'imaginaire ». Relevez un défi, celui de créer une nouvelle réalité autour du thème de la fenêtre. Accompagné par Séverine Joalland, plasticienne, et Khadija Azizi, enseignante de

français, vos créations seront exposées dans une galerie d'art en ligne, mais feront aussi l'objet d'expositions visibles depuis les baies vitrées des centres socioculturels. À l'instar des artistes surréalistes qui puisent leur inspiration dans leurs rêves, en jouant avec les associations d'idées ou le collage, vous aussi, seul ou en famille, donnez un ton étrange ou poétique à votre vie de tous les jours grâce au dessin,

à la peinture ou encore à la photographie !

Des fiches créatives seront disponibles dans les centres socioculturels, sur le site et réseaux sociaux de la ville. Et le premier défi est lancé ! Il consiste à faire pousser une nature surréaliste sur les vitres des CSC. Nous attendons avec impatience vos oiseaux, papillons, fleurs, plantes, arbres pour créer un immense jardin surréaliste !

Une Fête de la musique bien orchestrée !



Cette année et pour la première fois à Épinay, la Fête de la musique aura lieu sur... Facebook !

La situation sanitaire étant celle que nous connaissons actuellement, il est malheureusement impossible d'organiser la traditionnelle Fête de la musique dans le parc de l'Hôtel de Ville qui attire chaque année plusieurs milliers de Spinassiens.

Mais le premier jour de l'été sera fêté comme il se doit !

Toute la semaine chantez et dansez grâce aux interludes musicaux qui seront quotidiennement partagés sur la page Facebook de la ville.

Alors réservez votre soirée du 21 juin, dès 18h, car à Épinay la Fête de la musique sera magique !

→ Plus d'infos au 01 49 71 98 27



Associations



DES SPINASSIENS CONNECTÉS AVEC LES CENTRES SOCIOCULTURELS ET EMMAÛS CONNECT

Fidèle à sa mission d'aider les plus fragiles à sortir de l'exclusion numérique, Emmaüs Connect a remis des ordinateurs et des smartphones à des services de la Ville, permettant ainsi à des Spinassiens de suivre des enseignements à distance pendant le confinement.

Ainsi, les quatre centres socioculturels de la Ville se sont vu remettre par Emmaüs Connect des smartphones neufs et douze

ordinateurs avec une connexion Internet. Le Service Réussite Educative a reçu également quatre ordinateurs. Ce matériel permettra aux collégiens de suivre l'école à la maison et aux apprenants non francophones de poursuivre leur formation en lien avec leur formateur. Le partenariat entre la Ville et Emmaüs Connect permet ainsi de saisir les opportunités d'insertion offertes par le numérique.

VENTE SOLIDAIRE DE CHARITY SHOP

Il est temps de se faire plaisir en faisant une bonne action. L'association Charity shop solidaire accompagne, grâce à une boutique à la mode, les femmes en difficulté. Elle n'a d'ailleurs pas cessé cet accompagnement durant le confinement.

Une vente aura lieu tout au long du mois de juillet dans l'ancienne bibliothèque Mendès France.

→ Ouverture de la boutique du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h30 au 35 rue de Paris

DES COURS DE FRANÇAIS À DISTANCE

Toujours à la pointe du service rendu à la population, les centres socioculturels d'Épinay-sur-Seine offrent, en cette période de déconfinement progressif, la possibilité aux Spinassiens non francophones de poursuivre des cours de français, en présentiel en respectant les mesures du protocole sanitaire ou à distance (uniquement pour les personnes déjà inscrites).

→ Contactez vos centres socioculturels :

La Maison du Centre MC² centre socioculturel : 01 49 71 99 15

Espace Nelson Mandela Centre socioculturel de La Source-Les Presles : 01 49 71 99 35

Centre socioculturel Félix Merlin : 01 48 41 96 39

Centre socioculturel des Écondeaux : 01 48 26 50 11

PROGRAMME DE LA MAISON DES PARENTS MC² (JUIN-JUILLET 2020)

- **Mardi 16 juin** : Parents, comment pouvez-vous accompagner vos enfants durant cette période particulière ? (rythme, émotions, sécurité, règles...) 1^{re} partie
Nombre de places limité
- **Mardi 23 juin** : Sensibilisation aux massages : avec votre bébé et/ou votre jeune enfant, vous pourrez vous initier avec une instructrice à ce bien-être partagé
Nombre de places limité
Respect de la distanciation
- **Mardi 30 juin** : Parents, comment pouvez-vous accompagner vos enfants durant cette période particulière ? (rythme, émotions, sécurité, règles...) 2^e partie
Nombre de places limité
- **Vendredi 3 juillet** : Sensibilisation aux massages : avec votre bébé et/ou votre jeune enfant, vous pourrez vous initier avec une instructrice à ce bien-être partagé
Nombre de places limité
Respect de la distanciation

→ Informations au 01 49 71 42 64



Escapades et séjour seniors

SAVOUREZ LE DÉBUT DE L'ÉTÉ SUR LA PLAGE

Les déplacements au-delà de 100 km et l'accès aux plages sont de nouveau autorisés. L'occasion de se reconnecter au grand air tout en respectant les mesures barrières. Les inscriptions sont ouvertes à la réservation pour les sorties et séjours.



Journée découverte à Étretat

Jeudi 25 juin

Jadis modeste village de pêcheurs, Étretat devient au XIX^e siècle une station balnéaire de renom grâce à ses majestueuses falaises.

→ Tarif : 8 € (prévoir son panier repas) - 48 places - Départ du Club Senior à 6h.
Inscriptions en cours.



Journée découverte à Houlgate

Jeudi 9 juillet

Station balnéaire préservée de la côte normande avec un patrimoine architectural et de splendides villas fin XIX^e.

→ Tarif : 8 € (prévoir son panier repas) - 48 places - Départ du Club Senior à 6h.
Inscriptions à partir du 29 juin.



Journée découverte au Touquet

Jeudi 6 août

Le Touquet, situé sur la Côte d'Opale, bénéficie d'une très vaste forêt, d'un important patrimoine architectural de style anglo-normand et de bâtiments protégés.

→ Tarif : 8 € (prévoir son panier repas) - 48 places - Départ du Club Senior à 6h.
Inscriptions à partir du 29 juin.

Une journée sur les plages du Débarquement

⚠ Reporté

Découvrez le cimetière américain de Colleville-sur-Mer et, après le déjeuner, vous visiterez le musée du Débarquement à Arromanches.

→ Tarif : 12 € (Déjeuner inclus) - 48 places
Départ du Club Senior à 6h.
Inscriptions en cours.

Inscriptions uniquement par téléphone pour ces escapades au 01 58 34 69 88



Séjour à Pleubian

Du 16 au 29 juin 2020

Partez à la découverte de la Bretagne en visitant les lieux remarquables de la région, notamment le Sillon de Talbert, le phare des Héaux de Bréhat ou encore le Sémaphore. Un séjour iodé et reposant qui sera agrémenté de nombreuses animations et activités.

→ Informations pratiques : 19 places - Voyage en car - Chambres individuelles ou doubles.
Inscriptions en cours.

LES ACTIVITÉS DU CLUB SENIOR REPRENENT À COMPTER DU 2 JUIN, EN PETITS GROUPES

Profitez de nombreuses activités manuelles et artistiques (peinture, ateliers socio-esthétique, danse...), d'ateliers d'initiation à l'informatique, de séances de relaxation... Dans le strict respect des mesures sanitaires en vigueur : port du masque, lavage des mains et distanciation d'un mètre. Le planning de juin est téléchargeable sur le site internet de la Ville/rubrique Club Senior.

→ Inscriptions uniquement par téléphone au 01 58 34 69 88.

LA NOUVELLE CLÔTURE ENCHANTÉE DE LA CRÈCHE DU CENTRE-VILLE

Il était une fois une charmante crèche qu'il fallait pourtant rénover de fond en comble. Une fois les travaux réalisés et un accès pour entrer tout inversé, la crèche multiaccueil Les Trois Amis ouvrit de nouveau au public et accueillit, dès janvier de cette année, les petits bouts de chou spinassiens. Le lieu accueillant et bien pensé avait pour priorité le bien-être des bambins. Seulement voilà, il manquait une petite touche de magie pour égayer sa clôture restée blanche après l'embellissement.

C'est alors qu'intervinrent Florence Berthet et accés à Céline Orvain, deux artistes fées de talent, qui, ayant conservé leur âme d'enfant, firent éclater de jolies bulles aux couleurs chatoyantes en dessinant l'histoire des *Trois amis*, puisque c'est ainsi que se nomme l'endroit !

Ainsi aujourd'hui, un moineau, une souris et une crêpe au beurre habillent la clôture de la crèche du centre-ville visible depuis la rue pour les passants, tout comme de la cour pour les enfants.

→ Venez découvrir cette histoire au 8, rue de l'Église



Vos élus

Les adjoints au Maire et les conseillers municipaux délégués reçoivent les Spinassiens sur rendez-vous ou assurent des permanences. Vous pouvez aussi les contacter par mail : prénom.nom@epinay-sur-seine.fr.



Eugénie Ponthier
Quatrième Adjointe au Maire déléguée à l'Écologie urbaine
eugenie.ponthier@epinay-sur-seine.fr

Ramej Kassamaly
Cinquième Adjoint au Maire délégué à la Jeunesse et à la Vie des quartiers
ramej.kassamaly@epinay-sur-seine.fr

Bernadette Gautier
Sixième Adjointe au Maire déléguée aux Seniors
bernadette.gautier@epinay-sur-seine.fr

Daniel Le Danois
Septième Adjoint au Maire délégué à l'Éducation
daniel.ledanois@epinay-sur-seine.fr

Patricia Bastide
Huitième Adjointe au Maire déléguée à la Solidarité et à la Santé
patricia.bastide@epinay-sur-seine.fr

Norbert Lison
Neuvième Adjoint au Maire délégué aux Anciens combattants, aux Questions de défense et au Devoir de mémoire
norbert.lison@epinay-sur-seine.fr

Hinda Mhebik
Dixième Adjointe au Maire déléguée aux Finances et à l'Égalité femmes-hommes
hinda.mhebik@epinay-sur-seine.fr

Mohammed Cherfaoui
Onzième Adjoint au Maire délégué à la Vie associative
mohammed.cherfaoui@epinay-sur-seine.fr

Fatiha Kernissi
Douzième Adjointe au Maire déléguée à la Petite enfance et à la Parentalité
fatiha.kernissi@epinay-sur-seine.fr

Farid Benyahia
Treizième Adjoint au Maire délégué à l'Administration générale, à la Modernisation des services aux citoyens et à l'Économie locale
farid.benyahia@epinay-sur-seine.fr

Isabelle Tan
Conseillère municipale déléguée aux Relations internationales
isabelle.tan@epinay-sur-seine.fr

Guillaume Le Floch
Conseiller municipal délégué aux Commerces et à l'Entreprenariat
guillaume.lefloch@epinay-sur-seine.fr

Nadia Kais
Conseillère municipale déléguée aux Activités socioculturelles
nadia.kais@epinay-sur-seine.fr

Denis Redon
Conseiller municipal délégué à l'Espace public et à la Sécurité routière, référent police de proximité
denis.redon@epinay-sur-seine.fr

Mauna Traikia
Conseillère municipale déléguée à la Ville numérique et à l'Innovation digitale
mauna.traika@epinay-sur-seine.fr

Karim Ahmed
Conseiller municipal délégué
karim.ahmed@epinay-sur-seine.fr

Samira Yazidi
Conseillère municipale déléguée à la Modernisation numérique
samira.yazidi@epinay-sur-seine.fr

Oben Ayyildiz
Conseiller municipal délégué à l'Économie sociale et solidaire et aux Énergies renouvelables
oben.ayyildiz@epinay-sur-seine.fr

Maryse Said Abdallah
Conseillère municipale déléguée aux Loisirs associatifs
maryse.said-abdallah@epinay-sur-seine.fr

Hervé Leroy
Conseiller municipal délégué aux Bâtiments et à l'Habitat inclusif
herve.leroy@epinay-sur-seine.fr

Vanessa Ait Mouffok
Conseillère municipale déléguée au Handicap
vanessa.ait-mouffok@epinay-sur-seine.fr

Armand Grauer
Conseiller municipal délégué à l'Enseignement secondaire
armand.grauer@epinay-sur-seine.fr

Thierry Boursier
Conseiller municipal délégué aux Commissions de sécurité
thierry.boursier@epinay-sur-seine.fr

Sonia Badene
Conseillère municipale déléguée aux Pratiques artistiques amateurs
sonia.badene@epinay-sur-seine.fr

Marius Tchendjou
Conseiller municipal délégué à l'Enseignement supérieur et à la Vie universitaire
marius.tchendjou@epinay-sur-seine.fr

Allô Monsieur le Maire

Entrez en contact avec votre Maire

Vous avez une question ou vous rencontrez un problème concernant le stationnement, la salubrité, la sécurité ou tout autre domaine ?

N'hésitez pas, vous pouvez contacter directement votre Maire, Hervé Chevreau, tous les lundis de 18h à 20h.

→ Pour cela, il suffit de composer le 01 49 71 89 24

Entrez en contact avec vos élus

Patrice Konieczny
Premier Adjoint au Maire délégué à la Culture, au Patrimoine et au Tourisme
patrice.konieczny@epinay-sur-seine.fr

Samia Azzouz
Deuxième Adjointe au Maire déléguée aux Sports
samia.azzouz@epinay-sur-seine.fr

Farid Saidani
Troisième Adjoint au Maire délégué à la Politique de la Ville et à la Démocratie locale
farid.saidani@epinay-sur-seine.fr

Travaux

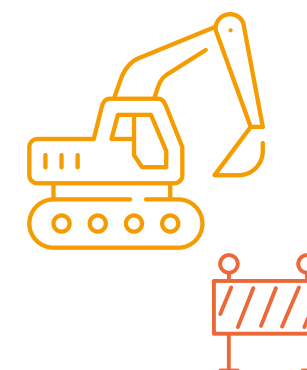


LA REPRISE

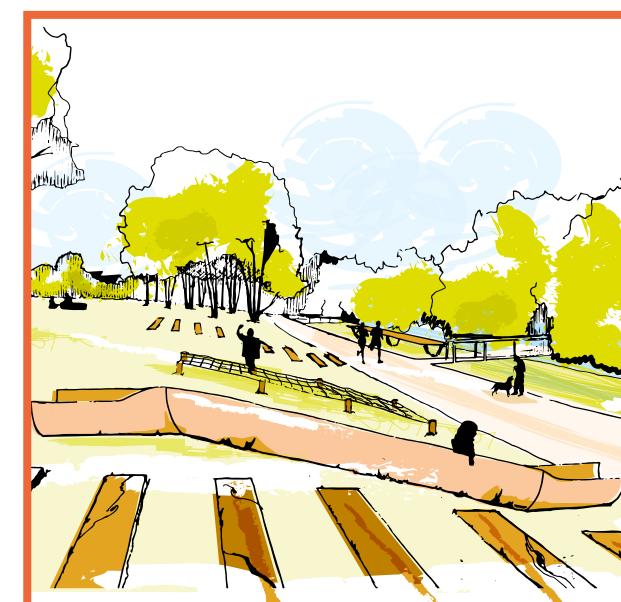
Les chantiers doivent faire face à des contraintes particulières liées au respect des procédures en raison du COVID-19. De nouvelles organisations sont mises en place afin de préserver la santé de tous. Petit récapitulatif en bref :

- 1 La semaine du 22 juin, une partie de la chaussée du **boulevard Foch** sera refaite (entre la rue Pasteur et la rue de l'Yser), ces travaux sont effectués par le département de la Seine-Saint-Denis.
- 2 Prochainement, un ralentisseur supplémentaire sera installé **rue Alexandre Ribot**.
- 3 Bientôt, des barrières de sécurité seront mises en place **rue Félix Merlin** au niveau du terminus du Tram.
- 4 Les canalisations ont été changées **rue Dunant**, les travaux sont arrivés à terme ces derniers jours.
- 5 La **rue des Platanes** va être refaite également en partie.
- 6 Dans le cadre de travaux sur les lignes haute tension, la partie de **l'avenue de la République** située entre la rue Gounod et la rue Claude Debussy **sera fermée à la circulation**, durant 2 nuits comprises entre le 9 juin et le 11 juin, ainsi que 2 autres nuits entre le 20 juin et le 22 juin inclus, de 21h à 06h du matin.
- 7 Du 8 au 28 juin, Plaine Commune intervient sur les réseaux d'assainissement du **quartier des Béatus et des Mobiles**. Des portions de rues seront barrées selon l'avancement des travaux. Le stationnement sera interdit aux abords des accès aux réseaux d'assainissement, toutefois, les accès aux logements et aux commerces sont maintenus ainsi que les collectes des déchets.
- 8 Le stationnement est à présent unilatéral **rue André Diez** du côté impair et ce afin de faciliter la collecte des déchets.

→ Plus d'informations auprès d'Allo Agglo : 0 800 074 904



+ Visualisez la carte de la ville avec les travaux en cours sur **www.epinay-sur-seine.fr**



ÉPILOGUE POUR L'AMÉNAGEMENT DES BERGES

Les travaux sur les berges ont repris début mai et, malgré le retard pris en raison de la crise sanitaire, ils devraient arriver à leur terme prochainement. À l'ouest, côté pont d'Épinay, l'espace sera revégétalisé et le mobilier urbain renouvelé. Transats, bancs et tables seront en matériaux naturels, pour permettre aux Spinassiens de se détendre et de pique-niquer sur de nouveaux espaces le long de la Seine. Une grande fresque urbaine viendra aussi habiller les piliers du pont, afin de colorer un peu l'endroit. À l'est, après le parc Lihou, en direction de Saint-Denis, un premier espace, particulièrement préservé, sera dédié à l'observation de la biodiversité et un second au sport. Les agrès, en bois et en métal, ont été choisis pour se fondre au mieux dans le décor. Même chose pour les bancs, les lunettes d'observation ou encore les panneaux pédagogiques qui permettront aux badauds de découvrir la faune et la flore peuplant nos berges qui restent accessibles pendant toute la durée des travaux.

Carnet

Actes et transcriptions de février à mai 2020

NAISSANCES

→ En avril

Le 1^{er}, Manel Chettab • Le 2, Elsa Correia Gonçalves • Le 3, Lilya Koutelemio, Achraf Alt Oumourgh, Myrah Mathurin • Le 4, Shany Bessermann • Le 5, Gianni Lasne, Ismail Aouna • Le 8, Jade Moudjeb, Younes Chaïbi • Le 9, Silma Dembele • Le 10, Malya Crecel • Le 11, Brindiana Cenalis, Anne Bonneaud, Emmanuel Bonneaud, Eden Zafout, Christ Dao, Idris Gassama • Le 12, Emna Souki, Mayra Andrade Soares Da Luz • Le 13, Anahel Michaud, Sawda Bah, Eren Renard

• Le 16, Mouhamed Kadiaké • Le 17, Aylan Hemmaz, Maryam Rabouche, Amelya Travaci • Le 18, Charlie Ilboudo, Gloria Aziz, Ziad Bouboul • Le 20, Christ-Henri Slassia-Bambi, Habiba Fabiane • Le 21, Damien Faure • Le 22, Athéna Sivaloganathan • Le 24, Aissata Gassama • Le 26, Sami Doumbia • Le 27, Fatima Boulabiar, Samah Ghaleb, Ismail Mohammad, Rayanne Lubikamo Bueyisa, Brayanne Lubikamo Bueyisa • Le 28, Halima Siby • Le 30, Fatoumata Sakho • Le 30, Abdelmouhaimen Ressous • Le 31, Algharja Ammar

→ En mai

Le 1^{er}, Sidra Oubella, Maxence Bossot • Le 3, Dimitri Groussin • Le 7, Riyad Malaoui • Le 9, Osarere Ogle

DÉCÈS

→ En février

Le 24, Emine Karakoz épouse Dogan

→ En mars

Le 1^{er}, Franck Uebard • Le 2, Gabrielle Boxus épouse Tison • Le 4, Bernard Binot • Le 5, Said Hefhaf, Daou El Makane Kell • Le 6, Jacqueline WILMART épouse Skandour • Le 7, Miloud Bouguettala • Le 9, Philippe Aslan • Le 12, Albert Amsalem, Christiane Bruyant épouse

Lartigot • Le 15, Lonera Chennouf • Le 17, Jacqueline Fouquiau épouse Rivière, Silman Mangassouba • Le 18, Albert Medouga Manga, Zah Kell épouse Bohui • Le 20, Joëlle Israël épouse Cohen • Le 21, Domingos Passeiro • Le 22, Aldo-Arturo Manzi • Le 23, Alam Sher, Christiane Kozal épouse Perrot, Odette Broult épouse Legrand • Le 25, Arnel Pierre, Anita Lezzi, Maria Gonçalves Leite épouse Pereira Gonçalves • Le 26, Richard Weltz, Mohammed Touzi, Simone Foulachon épouse Rabussier • Le 27, Abdelmadjid Bouaziz, Jacques Trebaux, Diaguly Gailou, Ahmed Benbekacem • Le 28, Soumaila Souare • Le 29, Géonia Loto épouse Rodony, Basile Bandza épouse Mablala • Le 30, Moussa Mara • Le 31, Maryse Diehl épouse Malherbe, Rosa Da Conceição Silva Gonçalves épouse Afonso, Idr Mahlous

→ En avril

Le 1^{er}, Aminata Coulibaly épouse Konaté, Seïfe Dogrusoy épouse Aksoy, Nabil Sebbah • Le 2, Simone Le Forestier épouse Nayl, Eddy Hyppolite, Mohammed Bekkouche, Marie Arroyave épouse Martinez, Thérèse Keucheguerian, Aïcha Maaref épouse Mili, Amélia Mendes épouse Lima Gomes • Le 3, Mebrouk Benhedad • Le 4, Donna-Dora Levy épouse Abitbol • Le 6, Jacqueline Hérot épouse Piacenti, Marie Delarat épouse Lartigaud, Régine Benon épouse Foy, Denise Hernoux épouse Lenglet, Jean-Pierre Massengo • Le 7, Marie-Joëlle Leveneur épouse Accot, Abdelkader Zeddani, Eugénie Pierre-François épouse Nicanor, André Salles • Le 8, Fritznel Aristide • Le 9, Antoinette Regnens • Le 10, Germaine Blin épouse Besson, Hicham Mestari épouse • Le 11, Robert Letté, Françoise Derzi épouse Detheux, Marie-Yvonne Lamothe épouse Trégulier, Abdesslem Bettalbi • Le 12, Gilberte

HOMMAGE À MARIA QUINTRIC

Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de Maria Quintric, survenu le 12 mars 2020, à l'âge de 104 ans. Elle est arrivée à Epinay-sur-Seine avec son mari Claude en 1932. Ils se sont mariés en 1938 et ne sont jamais repartis. Nos pensées vont à sa famille et ses proches.

HOMMAGE À JOËLLE ISRAËL

Nous avons le regret de vous faire part du décès de Joëlle Israël survenu le 20 mars 2020. Installée rue de Paris à Epinay depuis plus de trente ans, elle aimait beaucoup sa ville et était très active auprès du Conseil Consultatif de Ville. Elle faisait également partie du Conseil d'administration de l'association de Jumelages d'Epinay. Nos sincères condoléances à sa famille.

Allart épouse Lefèvre, Dominique Ntsika • Le 13, Charles Keokasemsouk, Hélène Fretat, Tassadit Alaïche épouse Rezkaïah • Le 15, Monique Deschamps épouse Crevel, André Rouget, Tesslimi Ogueboule • Le 16, Alessandra D'Anella épouse Vallucci • Le 17, Jean Livio, Merzouk Nekrouf, Aïss Canas épouse Ferhat, Mustapha Debbab • Le 18, Monique Lamothe épouse Grosland • Le 19, Seydou Diarra, Idr Guermah, Habiba Gherbaoui épouse Errami • Le 20, Noul Abahri • Le 22, Charles Schmidt le Roi • Le 25, Nicole Frère épouse Cosnard • Le 26, Odette Denais épouse Foulon, Marcel Larroche • Le 27, Christian Luçon • Le 28, Serge Legrand

Vous ne souhaitez pas que votre nom, ou celui d'un parent décédé, paraisse dans cette rubrique, merci de le signaler au service de l'État civil lors de votre passage.

Les pharmacies de garde en juin 2020*

Secteurs : Saint-Denis/Épinay-sur-Seine/Stains/Pierrefitte-sur-Seine/Villetaneuse *sous réserve de modification

Dimanche 7 juin

Pharmacie Moderne
11, rue Ernest Renan
93200 Saint-Denis
Tél. 01 42 43 44 75

Dimanche 14 juin

Pharmacie Des Econdeaux
6, avenue Léon Blum
93800 Epinay-sur-Seine
Tél. 01 48 26 40 55

Dimanche 21 juin

Pharmacie Gabriel Péri
135, rue Gabriel Péri
93200 Saint-Denis
Tél. 01 48 22 32 05

Dimanche 28 juin

Pharmacie Hurstel
152, avenue Jean Jaurès
93800 Epinay-sur-Seine
Tél. 01 48 21 40 68

✚ Pour trouver les pharmacies ouvertes près de chez vous 24h/24 et 7j/7, consultez le site www.monpharmacien-idf.fr

Permanences

Informations au 20 mai 2020. Au vu de la situation actuelle et afin d'éviter de vous déplacer inutilement, nous vous conseillons de contacter par téléphone la structure pour savoir si la permanence a bien lieu. En effet, certaines permanences se déroulent par téléphone et d'autres proposent des rendez-vous.

Une collecte de sang aura lieu le dimanche 7 juin de 8h30 à 13h30 à l'école Georges Martin (2, rue Mulo). Il est nécessaire de prendre rendez-vous en ligne avant de vous déplacer : mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr

MAISON DE JUSTICE ET DU DROIT

Actuellement fermée à cause de l'épidémie, aucune date de réouverture de la Maison de Justice et du Droit (1, rue de la Terrasse) n'est communiquée.

Pour en savoir plus et prendre rendez-vous quand elle rouvrira, contactez le : 01 48 23 22 27

PERMANENCES JURIDIQUES

L'association Juris Secours propose des permanences :

- un lundi par mois au **centre Félix Merlin** (67, rue Félix Merlin)
Prochaine date : le 15 juin de 9h30 à 12h30
- tous les mercredis à la **Maison du Centre** (35, rue de Paris)
Prochaine date : le 10 juin de 9h30 à 12h30
- un jeudi par mois à l'**Espace Nelson Mandela** (64, avenue de la Marne)
Prochaine date : le 18 juin de 13h30 à 17h30
- un jeudi par mois au **Pôle Social** (1, rue de l'Abbé Pierre)
Prochaine date : le 4 juin de 14h à 17h
Tél. 01 48 30 81 39

DÉFENSEUR DES DROITS

Permanence de la déléguée du Défenseur des Droits, le **samedi matin**, de 9h à 12h sur rendez-vous à l'**Hôtel de Ville**.
Tél. 01 49 71 99 99

POINT ÉCOUTE FEMMES

Des juristes et des médiateurs accompagnent les femmes le **mardi et jeudi** de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h au **Point écoute femmes** (9, rue du Maréchal Maison). Accueil gratuit et anonyme, uniquement sur RDV.
Tél. 01 49 51 27 88

ÉCRIVAIN PUBLIC

Pour tous les travaux de rédaction ou de traduction, des permanences sont assurées par :

- l'ISM interprétariat dans les centres socioculturels :
— le **jeudi** de 14h à 17h à la **Maison du Centre** (35, rue de Paris)
Tél. 01 49 71 99 15
— le **mardi** de 14h à 17h au **CSC Félix Merlin** (67, rue Félix Merlin) sur rendez-vous
Tél. 01 48 41 96 39
— le **jeudi** de 9h à 12h à l'**Espace Nelson Mandela** (64, avenue de la Marne) sur rendez-vous
Tél. 01 49 71 99 35
- Un écrivain public est également présent :
— le **jeudi** de 9h à 11h30 au **Pôle social** (1, rue de l'Abbé Pierre)
Tél. 01 42 43 31 28
— le **mercredi** de 9h à 12h au **CSC des Econdeaux** (4, Avenue Léon Blum) sur rendez-vous
— le **jeudi** de 14h à 17h à la **Maison du Centre** (35, rue de Paris)
Tél. 01 49 71 99 15

SURENDETTEMENT

En cas de besoin, contactez le **CCAS** (7, rue Mulo) au **01 49 71 98 75**. L'association Crépus propose des rendez-vous téléphoniques **du lundi au vendredi**.
Prenez rendez-vous au : 01 42 43 31 28

UN PROJET DE CONSTRUCTION ?

Pour conseiller les particuliers dans leur projet, le Conseil d'Architecture d'Urbanisme et d'Environnement propose des rendez-vous téléphoniques **chaque 1^{er} et 3^e jeudi du mois** de 14h à 17h au service Urbanisme (7 bis, rue de Paris).
Prochaines dates : les 4 et 18 juin
Pour prendre RDV : 01 49 71 99 62

ADIL 93 (LOGEMENT)

Des permanences sont organisées le **jeudi** au service logement FSL (7, rue Mulo). Ces permanences seront, sans doute, effectuées par téléphone. N'hésitez pas à appeler avant de vous déplacer.
Tél. 01 49 71 99 79

ANCC (COPROPRIÉTÉ)

Des rendez-vous téléphoniques sont proposés **chaque 2^e mardi du mois** à 18h pour évoquer les cas particuliers ou s'initier aux problématiques de la copropriété. Pour plus de renseignements et prendre rendez-vous, contactez le **06 07 51 87 39** ou envoyez un mail à renaud.peiron@gmail.com.
Prochaine date : le 9 juin

AIDE À L'EMPLOI

Le centre Félix Merlin (67, rue Félix Merlin) organise un atelier CV le **mardi** de 9h à 12h. Cet atelier se déroule sur inscription.
Tél. 01 48 41 96 39

LUTTE CONTRE L'ALCOOLISME

L'association Vie libre accompagne les malades alcooliques et leur entourage. Permanence **chaque 1^{er} mardi du mois** de 18h à 19h à l'**Espace Nelson Mandela** (64, avenue de la Marne)
Tél. 06 19 46 24 01
et vielibre.stains@orange.fr

POINT INFO CANCER

Les associations *Une luciole dans la nuit* et *Vivre comme avant* accueillent par téléphone les personnes atteintes d'un cancer et leurs proches le **mardi** de 13h30 à 17h. Divers ateliers sont proposés en vidéoconférence. N'hésitez pas à les contacter ou à vous rendre sur leur site internet pour en savoir plus.

Tél. 06 72 21 31 52
Mail : unelucioledanslanuit@gmail.com
Site : unelucioledanslanuit.fr
Facebook : Une Luciole dans la nuit

Tribune de la majorité

MERCI. ET EN AVANT !

Nous tenons à vous remercier de votre confiance et du soutien massif que vous nous avez accordé dès le 1^{er} tour des élections municipales. Avec un score de plus de 67 %, notre victoire est sans appel et constitue une invitation claire à poursuivre le travail engagé en faveur des Spinassiens. Notre volonté et notre unique motivation se résument en un seul mot : l'action !

Pour rappel, notre projet s'articule autour de 3 axes majeurs :

- l'écologie via des plantations massives d'arbres dans toute la ville, l'ouverture de 6 hectares de nouveaux parcs et squares, le classement des berges de Seine en réserve naturelle, la mobilisation contre l'extension de l'aéroport Charles de Gaulle, l'adaptation des cours d'école contre le réchauffement climatique, le 100 % bio dans les cantines à horizon 2025, le soutien à l'agriculture urbaine ou encore l'exigence de constructions écoresponsables...
- la sécurité avec la poursuite de l'implantation des caméras de vidéoprotection, la mise à disposition d'un terrain pour la construction du nouveau commissariat de police, la lutte contre les violences faites aux femmes et contre les marchands de

sommeil, le déploiement de médiateurs dans les collèges et les lycées, le renforcement de la politique de prévention dans tous les quartiers, le lancement d'une application numérique de signalement des incivilités, la lutte contre les rodéos urbains...

- le développement d'une offre publique de proximité grâce au regroupement des services municipaux au sein d'un unique pôle en Centre-ville, au combat pour le maintien d'un accueil physique dans les entités déconcentrées d'État (CPAM, Trésorerie municipale...), à la facilitation de l'accès au numérique pour tous les usagers, au lancement d'un grand plan d'investissement en faveur de la rénovation et de la réhabilitation de nos écoles...

Autant de challenges et de perspectives passionnantes pour le mandat qui s'ouvre. Tous ensemble, poursuivons le travail pour bâtir une ville toujours plus humaine, plus solidaire, plus écologique et plus agréable à vivre. Les Spinassiens comptent sur nous, et nous serons, comme nous l'avons toujours été, au rendez-vous.

Très cordialement

L'équipe municipale

Tribunes de l'opposition

SPINASSIEN-NE-S,

Nous tenons à remercier les 1034 électeurs qui, malgré l'épidémie, se sont déplacés et choisi notre liste « Epinay-sur-Seine, une nouvelle dynamique ».

Nous allons utiliser ce mandat pour être disponibles et utiles à tous les habitants. Nous sommes à votre service, fidèles à notre projet de ville + sûre, + écologique + propre, + solidaire.

Alors que beaucoup ont été frappés par la maladie, beaucoup pleurent leurs disparus, nous présentons nos sincères condoléances aux familles endeuillées et nos souhaits de prompt rétablissement à ceux en convalescence.

Nous contacter : mailto:nouvelle.dynamique@outlook.fr
nouvelle.dynamique@outlook.fr

Salah Bourdi (0609607061)
Catherine Chevauché (0673303174)
Gérald BONNIN

Ce groupe n'a pas fourni de texte.

Ce groupe n'a pas fourni de texte.

ANTICIPEZ LES FORTES CHALEURS !

Plan CANICULE



PLAN CANICULE 2020 - INSCRIPTION AU REGISTRE DE LA VILLE

Merci de renvoyer ce bulletin au Centre Communal d'Action Sociale -
Pôle population âgée - 7, rue Mulot - 93800 Epinay-sur-Seine

Nom	Je vis seul(e) ☐ oui ☐ non
Prénom	Je bénéficie d'une aide à domicile ☐ oui ☐ non
Date de naissance	Je bénéficie de la téléassistance ☐ oui ☐ non
Adresse	Mes dates d'absence de mon domicile cet été :
Interphone ☐ oui ☐ non /// Digicode ☐ oui ☐ non	Personne à contacter en cas de problème (nom, adresse, téléphone et mail) :
Bâtiment	
Tél. (obligatoire)	
Mail	

Je m'inscris sur le registre du Plan canicule de la Ville d'Epinay-sur-Seine en vue de bénéficier du dispositif d'alerte et d'urgence mis en place en cas de forte chaleur.

Fait à Epinay-sur-Seine, le Signature

EPINAY SUR SEINE

21 juin 2020
de
Fête
musique
la virtuelle
en live

dès 18h



Rendez-vous sur la page facebook **Epinay-sur-Seine** - Infos : 01 49 71 98 27